

Session 2 – Semestre 1 – Année 2024-2025

Langue : espagnol

Niveau : 4

Date : 21 juin 2025

Durée : 1h30

El Paredón: problemas en el paraíso improvisado

« Estoy en una de las playas más *cool* de todo Guatemala: El Paredón », dijo el *youtuber* mexicano Luisito Comunica en un Tiktok que alcanzó las 438 mil vistas. Al fondo se ve un cielo celeste, palmeras, una playa de arena volcánica, se escucha el viento y las olas mientras un joven alista su tabla de surf.

Así es esta pequeña aldea¹ situada en la costa del Pacífico a 130 kilómetros de la Ciudad de Guatemala. El día que *Plaza Pública* visitó el lugar se veían las calles llenas de arena con mucho espacio para caminar, restaurantes a la orilla de la playa, los escombros de lo que fue un hotel, viento fresco, instrumentos de cocina y tablas quemadas, turistas y música alegre sonando alrededor. Un paraíso que disimula sus problemas.

Días antes, a inicios de marzo de 2025, un incendio consumió al menos 15 hoteles, casas y tiendas en una de las esquinas de esta aldea. El fuego fue controlado por vecinos, hoteleros, turistas y empresas privadas que donaron pipas de agua.

El fuego iluminó las necesidades básicas no atendidas: la falta de agua, de mantenimiento de drenajes, de un plan de ordenamiento territorial y uno de manejo de desechos sólidos, la incertidumbre sobre la propiedad de las tierras y hasta la necesidad de una estación de bomberos.

Aquí la vida social se activa cuando cae el sol. Cada día es común ver a cientos de turistas nacionales y extranjeros – sobre todo extranjeros – sentados en la arena viendo el atardecer para luego sumergirse en uno de los mayores atractivos de este lugar: la vida nocturna. Entre la diversión que proyecta esta aldea, también se cueban imágenes de los problemas sociales de una región en crecimiento acelerado.

Aquí la vida inició como en una película de aventuras. Francisco Javier Vásquez, de 70 años, nació en El Paredón Buena Vista cuando la zona aún no llegaba a la categoría de aldea. Faltaba mucho para que alguien pudiera asociar esa playa con la fiesta. El Paredón atraía gente de otros departamentos por la pesca artesanal y la agricultura. El giro inició cerca de los años 2000, cuando dos jóvenes llegaron a la playa. Fueron los primeros en ver el potencial de las olas para hacer surf.

El turismo hizo que la aldea se adaptara rápidamente a las necesidades de los visitantes: hoteles, restaurantes, bares, hospedajes privados y otro tipo de tiendas. Ahora es un punto tan atractivo que, por ejemplo, triplicó la cantidad de hospedajes de AirBnB. Todo construido sin planificación.

El crecimiento es grande, aunque los beneficios económicos no se traducen en mejoras para toda la población de El Paredón.

A mediados de marzo de 2025, días después del incendio en un área de El Paredón, Saida Argentina Clara, de 44 años, estaba sentada bajo el sol con el peso de no tener un techo ni una cama dónde descansar. El fuego consumió su casa y se expandió a otros locales donde junto a su esposo abrió un comedor, una escuela de surf y un taller de reparación de tablas para ese deporte. Apenas lograron salvar algunas cosas. Saida llora ante la incertidumbre de no tener nada para reconstruir lo creado con años de esfuerzo familiar. « El día del incendio todos los turistas se fueron al otro lado de la aldea y escuchamos que en un lugar hicieron hasta cien mil quetzales en una noche », relató Saida. En El Paredón la fiesta coexiste con la desolación. Mientras en una esquina de la comunidad ella se quedó sin nada, al otro lado un grupo de turistas extranjeros juega voleibol al ritmo del reggaetón.

Mientras todas estas personas festejan, la aldea no cuenta con una estación de bomberos (la más cercana queda a 32 kilómetros), tampoco tiene un sistema de tuberías eficiente ni un plan de tratamiento de aguas. En un estudio, los análisis revelaron que, debido a la contaminación por metales pesados, pesticidas, o productos químicos industriales en esta zona, hay una alta incidencia de enfermedades infecciosas y crónicas no transmisibles.

Los locales también cuentan que no hay un plan de manejo de la basura, para deshacerse de ella algunos los depositan en un terreno privado donde se deja secar y luego se le prende fuego.

¹ Village

Hay una carencia más, quizás la más importante para el futuro de una zona tan atractiva para la inversión: no hay un Plan de Ordenamiento Territorial que establezca la forma, estrategias y políticas con las que esta aldea seguirá creciendo.

Alfredo Santos vive y trabaja desde muchos años en esta aldea. « Crece por inversión privada pero hay ausencia estatal », dice Alfredo mientras muestra diferentes áreas de la aldea donde hay decenas de proyectos en construcción, pero sin calles asfaltadas o señalizadas.

Cada noche, entre la música, la vibración de los bajos, la cerveza, el humo del cigarrillo y los cuerpos sudorosos que bailan apretados, los problemas de esta comunidad parecen esfumarse para reaparecer cuando vuelve a salir el sol.

Adaptado de: Plaza Pública, Jody García, 11 de abril de 2025

I. COMPRENSIÓN (6 puntos)

Conteste a las siguientes preguntas utilizando sus propias palabras, sin copiar el texto:

- 1) ¿De qué trata este artículo de prensa? ¿Cuál es su objetivo? (2 puntos)
- 2) ¿Cómo se transformó El Paredón desde el siglo XX? ¿Cómo se puede describir el lugar en la actualidad? (2 puntos)
- 3) ¿Cuáles son los aspectos positivos y negativos del lugar? ¿Cuáles son los dos mundos que coexisten en El Paredón? (2 puntos)

II. EXPRESIÓN ESCRITA (8 puntos)

¿Según usted, cómo se podría mejorar la situación en El Paredón?

Desarrolle su punto de vista en unas 180 palabras, proponiendo ejemplos precisos.

III. GRAMÁTICA (6 puntos) [LES RÉPONSES SONT À INDIQUER SUR LE SUJET]

1) Conjugar los verbos en el modo y tiempo adecuados (3 puntos):

- a) No creemos que el desarrollo del Paredón [TENER] un efecto positivo.
- b) En el video TikTok se [VER] un cielo celeste y una playa de arena volcánica.
- c) Días antes, un incendio [SER] controlado por vecinos y empresas privadas.
- d) Cada noche, la gente [SUMERGIRSE] en la vida nocturna de la aldea.
- e) Francisco Javier Vásquez [NACER] en El Paredón cuando aún no era una aldea.
- f) Te aconsejamos que [LEER] la prensa para entender mejor lo que está pasando en Guatemala.

2) Traduzca las frases (3 puntos):

- a. Les plages de sable volcanique attirent les touristes qui veulent faire du surf.

- b. L'incendie a révélé le manque d'eau et l'absence de pompiers dans la zone.

- c. La journaliste ne pense pas que la croissance de la région puisse résoudre tous les problèmes.